

DOI : 10.5281/zenodo.18016250

**POUR UNE RÉVISION DES OFFRES DE FORMATION
UNIVERSITAIRES À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE :
LE CAS DU MASTER ACADÉMIQUE DIDACTIQUE DES LANGUES
ÉTRANGÈRES¹**

Résumé : La présente étude tente de mettre en évidence les insuffisances de la formation Master Didactique des Langues Etrangères en matière de contenus disciplinaires en TICE et leur inadéquation avec les compétences attendues des étudiants. Avec cet objectif à l'esprit, nous avons tenté de répondre à ces questions : 1. Les contenus proposés en TICE pour les étudiants en Master Didactique des Langues Etrangères, font-ils le tour des technologies de l'information et de la communication ? Autrement dit, permettent-ils aux étudiants de mener leur recherche et de s'ouvrir sur le monde professionnel en utilisant le numérique ? 2. Quelle mise en œuvre du numérique permettrait à l'étudiant d'acquérir des compétences technologiques ? Pour répondre à ces questions et atteindre notre objectif, nous avons procédé à une étude de contenu pour la lecture des programmes en Master Didactique des Langues Etrangères et à une enquête par questionnaire pour interroger les représentations des étudiants quant à leur formation en TICE.

Mots-clés : offre de formation, numérique, TICE, programme, contenus.

**FOR A REVIEW OF UNIVERSITY TRAINING OFFERS IN THE DIGITAL AGE:
THE CASE OF THE ACADEMIC MASTER IN FOREIGN LANGUAGE DIDACTICS**

Abstract: This study attempts to highlight the shortcomings of the Master Didactics of Foreign Languages course in terms of subject content in ICTE and its inadequacy in relation to the skills expected of students. With this objective in mind, we have attempted to answer the following questions: 1. Does the ICTE content offered to students in the Master's Didactics of Foreign Languages cover all aspects of information and communication technologies? In other words, do they enable students to conduct their research and open up to the professional world using digital technology? 2. How can digital technology be used to enable students to acquire technological skills? To answer these questions and achieve our objective, we carried out a study of the content of the syllabus for the Master's in Foreign Language Didactics and a questionnaire survey to find out what students thought about their ICTE training.

Keywords: training offer, digital, ICTE, syllabus, content.

¹ Habiba **Zemouli- Benaouda**, Laboratoire TECLANG, Université M'hamed Bougara, Boumerdès, h.zemouli@univ-boumerdes.dz, ORCID ID : <https://orcid.org/0009-0007-1155-8930>.

² Asma **Slimani**, Laboratoire TECLANG, Université M'hamed Bougara, Boumerdès, as.slimani@univ-boumerdes.dz, ORCID ID : <https://orcid.org/0000-0003-0033-1881>.

Received: July 1, 2025 | Revised: October 3, 2025 | Accepted: October 26, 2025 | Published: December 22, 2025



Introduction

Dans le temps actuel, force est de constater que le travail sur ordinateur est un passage quasi-obligé. Outil imposant et se propageant notamment dans toute formation : Il faut que les formés apprennent à utiliser l'outil informatique pour exposer, classer, rédiger....apprendre de manière scientifique.

Notons en passant que tout programme disciplinaire à l'intérieur d'une formation a des valeurs politiques, sociales, culturelles, morales, intellectuelles et humanistes. Ainsi, la formation à la citoyenneté va de pair avec l'ouverture sur l'universel et l'intégration au progrès par la maîtrise des instruments de la modernité. Et l'on voit alors que dans le cadre du projet e-learning en Algérie et pour répondre aux exigences de la réforme Licence-Master- Doctorat¹, le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique algérien a mis en œuvre depuis quelques années le vaste chantier de révision des offres de formation intégrant les Technologies de l'Information et de la Communication utilisées dans l'Enseignement² comme discipline transversale dans la formation LMD et dans les Ecoles Supérieures.

De surcroît, la réflexion sur les Technologies de l'Information et de la Communication transforme les modalités du travail universitaire et prépare les étudiants à la vie professionnelle. Et de fait, les TICE constituent un objet et un moyen d'apprentissage, un langage fondamental permettant à l'étudiant (mais aussi à l'enseignant) de rechercher l'information, de la diffuser, de résoudre des problèmes et de mener des projets transdisciplinaires. Les méthodes d'enseignement se voient aussi transformées de la transmission du savoir en cours magistral à l'appropriation par l'étudiant actif. Les cours en ligne sont en effet le fruit de tout un protocole de formation tenant compte des attentes et des besoins de la formation.

C'est sur cette proposition innovante que reposent les programmes du module TICE en Master académique Didactique des Langues Etrangères, objet de notre étude. Dans ce contexte de refonte des programmes et des disciplines, il nous paraît important de nous interroger sur le développement des compétences technologiques par les étudiants en Master Didactique des Langues Etrangères à partir des contenus proposés dans la discipline TICE durant trois semestres d'étude. On y reviendra.

En effet, au terme du troisième semestre d'études en Master, les étudiants savent-ils s'inscrire en ligne, entrer sur une plateforme, suivre leurs cours en ligne, utiliser un logiciel, encore moins un PowerPoint ou un fichier Word (Benaouda et Boukerma, In Karsenty, 2016 : 427) ? Sur ce, nous ambitionnons dans la présente contribution, de répondre aux questions suivantes :

- Les contenus proposés en TICE pour les étudiants en Master Didactique des Langues Etrangères, font-ils le tour des technologies de l'information et de la communication ? Autrement dit, permettent-ils aux étudiants de mener leur recherche et de s'ouvrir sur le monde professionnel en utilisant le numérique ?
- Quelle mise en œuvre du numérique permettrait à l'étudiant d'acquérir des compétences technologiques ?

¹ Désormais LMD

² Désormais TICE



L'objectif de ce travail est de mettre en évidence les insuffisances de la formation en termes de contenus TICE en Master pour une proposition de contenus de développement d'habiletés transversales basées sur le numérique dans les offres de formation.

1. La formation Master et le système LMD

Une offre de formation est définie par l'Institution qui tient compte des attentes et des besoins de la formation. Mais il convient de rappeler que l'offre de formation universitaire est souvent proposée par un universitaire ou un groupe d'enseignants selon leurs profils et les besoins de formation.

Il est d'autre part essentiel de noter que le système LMD est une formation académique théorique ayant la valeur d'un Bac + cinq et préparant l'étudiant au monde du travail. Pour le dire autrement, après l'obtention de la licence (Bac + trois années d'études universitaires), l'étudiant passe sans concours de sélection en Master pour deux années d'études spécialisées avec le cumul de 300 crédits. Ces deux années de formation sont sanctionnées par une soutenance d'un mémoire de fin d'études.

L'accès en post- graduation¹ par contre, se réalise par un concours sélectif selon le nombre de postes demandés dans l'offre de formation doctorale. Cela étant, trois années de formation doctorale théorique et pratique en spécialité aboutissent à une soutenance publique de la thèse de doctorat inscrite dans une discipline universitaire précise.

2. La discipline universitaire

Reuter Y. (dir) (2007 : 85) définit la discipline scolaire ou universitaire comme étant « une construction sociale organisant un ensemble de contenus, de dispositifs, de pratiques, d'outils... articulés à des finalités éducatives, en vue de leur enseignement et de leur apprentissage à l'école » ou à l'université. Cette construction sociale va de pair avec la discipline qui « n'est pas naturelle, (qui) est mouvante, (qui) évolue dans le temps et dans l'espace, (qui) contient des composantes (savoirs, savoir- faire...) organisées par rubriques, par dossiers, par projets et testées grâce à des contrôles ». (Zemouli- Benaouda, 2017 : 14) L'organisation des disciplines scolaires ou universitaires est liée à des objectifs institutionnels. Cela étant, certaines disciplines universitaires aux départements des langues sont plus permanentes que d'autres dans le cursus, et c'est le cas de l'Écrit, de l'Oral, de la Grammaire... Pour preuve, le volume horaire hebdomadaire et le coefficient consacrés à ces disciplines sont importants.

Il convient encore de noter que l'unité et « l'identité » de la discipline varient selon sa subdivision en « configuration (s) disciplinaire (s) » (Lahanier- Reuter et Reuter, 2007). C'est pourquoi à titre d'exemple la discipline « Écrit » aura comme configurations la compréhension de l'écrit et la production de l'écrit. Il en va de même pour la discipline « Oral » qui contient deux configurations réalisées grâce à des contenus disciplinaires.

¹ Doctorat 3^{ème} cycle (LMD)



3. Les contenus disciplinaires

Avant d'entamer cette section, il est utile de prendre certaines précautions. En effet, c'est le référentiel général des programmes qui oriente et précise les modalités de conception des programmes énoncés en termes de contenus dans les offres de formation. C'est dans cette perspective que les champs disciplinaires se construisent à la base de la transversalité des programmes modulaires inscrits dans les domaines articulant les objectifs généraux et spécifiques des disciplines et partant des profils de sortie et d'entrée des étudiants.

Partons d'abord de l'idée que la notion de contenu renvoie à tout objet d'enseignement- apprentissage, qu'elle englobe aussi bien les savoirs enseignés que les connaissances construites par les apprenants (Reuter, 2007) et que les types de connaissances liés aux savoirs sont :

- ✓ Les connaissances déclaratives (apprendre que...),
- ✓ Les connaissances procédurales (apprendre à...),
- ✓ Les connaissances comportementales (savoir- être en termes de comportements).

A ces types de connaissances s'ajoutent les connaissances méta-procédurales nées du travail métacognitif (réflexion et réfléchissement).

Mais l'on voit alors, pour le rappeler, que les programmes en Master Didactique des Langues Étrangères sont énoncés en termes de contenus isolés qui n'entretiennent parfois pas de liens les uns avec les autres et que les référentiels des compétences qui doivent se substituer aujourd'hui aux programmes transformeraient les contenus en énoncés « de faire », en compétences attendues.

4. Contenus et compétences

Ce que l'on essaie de montrer dans cette section est que le va- et- vient entre les contenus disciplinaires permet le développement de l'interdisciplinarité ou mieux encore de la transdisciplinarité. Ainsi, les disciplines vont au- delà de leurs limites et permettent la construction des passerelles et des ponts entre les disciplines. Nous n'en engagerons pas ici la discussion, mais renvoyons le lecteur intéressé à notre ouvrage (Zemouli- Benaouda, 2017). C'est pourquoi la notion de compétence s'impose dans ce cadre de transfert des apprentissages.

Notons que :

« s'inscrire dans une approche par compétences, c'est définir les compétences requises dans la réalisation d'une tâche et traduire ces compétences en objectifs dans un programme. Ce qui nous mène encore à définir la compétence comme un ensemble de connaissances, d'habiletés et d'attitudes mobilisées dans l'exécution d'une tâche ou d'une activité. » (Zemouli- Benaouda, 2022 : 33).

Cela étant, on n'évalue pas la compétence mais plutôt la performance. Si l'on veut aller vite, la définition de la performance est la suivante : si la compétence est un ensemble de capacités floues, invisibles, la performance serait la mise en œuvre de ces capacités.

Par voie de conséquence, « les programmes universitaires » doivent transformer l'« empilement » des savoirs en « liste » de compétences attendues dans l'acquisition des



savoirs et savoir- faire et en modalités de mobilisation de ces ressources dans la résolution des problèmes » (idem : 34) notamment quand il s'agit d'un module de maîtrise des TICE.

5. TICE et offre de formation Master Didactique des Langues Étrangères

Le Master en Didactique des Langues Étrangères¹ est proposé en Algérie par plusieurs établissements, comme l'université M'hamed Bougara de Boumerdès. Cette formation en français langue étrangère est conçue pour former de futurs professionnels et spécialistes de FLE, en particulier de futurs enseignants. Et parmi les disciplines qui interviennent dans cette formation, la discipline de TICE. Ces moyens sont indispensables à l'ère de la nouvelle technologie accélérée où l'on assiste à des bouleversements du monde de travail et d'apprentissage grâce à l'ubiquité des outils de communication. Car imaginer le travail ou l'apprentissage aujourd'hui sans ces dispositifs paraît irréaliste. Qu'est-ce que donc, les technologies de l'information et de la communication (TIC) ? Qu'est-ce qui les distingue des technologies destinées à l'enseignement (TICE) ? et quelles sont les caractéristiques de la formation Master en DLE ?

5.1. Les TIC

L'acronyme TIC désigne la technologie de l'information et de la communication. On définit les TIC comme étant :

« L'ensemble des technologies utilisées dans le fonctionnement, la transformation et le stockage sous forme d'électronique. Elles englobent les technologies des ordinateurs, les communications et le réseau qui relie les appareils tels que le fax et d'autres matériaux. » (Desroches et Delisle, 2003 : 7)

Les TIC rassemblent donc, logiciels ou matériels de manipulation, de mise en mémoire, de diffusion et d'échange des informations tels que les appareils photos numériques, les téléviseurs, les téléphones portables et les ordinateurs.

De sa part, Charpentier (2000 : 133) indique leur rôle en disant : « les TIC sont un ensemble de technologies utilisées pour traiter, modifier et échanger de l'information, plus spécifiquement des données numérisées ».

Les TIC sont également représentées par les « nouvelles technologies de l'information et de la communication » (NTIC), un terme employé dans les années 1990, pour différencier les technologies d'internet des moyens de télécommunication traditionnels.

Il est à noter que les TIC sont issues de la convergence de trois domaines : Le domaine de télécommunications, le domaine de l'informatique et le domaine de l'audiovisuel.

Les technologies de l'information et de la communication ont mis à la portée de ses utilisateurs de nouvelles aptitudes de communication. Par exemple, les gens peuvent entrer en contact avec des personnes des quatre coins du monde à l'aide de technologies, telles que Viber ou Skype.

¹ Désormais DLE



Ces moyens technologiques permettent de communiquer par le biais de la messagerie vocale ou multimédia (vidéo par exemple) grâce à l'Internet. En outre, les réseaux sociaux qui connaissent un succès sans précédent, comme Facebook ou twitter facilitent aux utilisateurs le contact, l'échange d'idées et de nouvelles de manière régulière.

5.2. Qu'est-ce que les TICE ?

Les technologies de l'information et de la communication sont employées dans plusieurs domaines d'application comme celui de l'administration et de la gouvernance, le commerce, la santé, l'environnement et la formation.

De fait, si elles sont impliquées dans un dispositif d'enseignement et appliquées à des fins de formation, on emploie en particulier le terme *technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement* ou son sigle *TICE*.

Ces dernières sont destinées à être exploitées à des fins d'enseignement. Elles représentent l'ensemble des outils numériques pédagogiques à employer en présentiel ou en distanciel. Le rôle de l'enseignant aujourd'hui consiste à chercher la TICE la plus appropriée à son cours pour l'intégrer dans ses pratiques pédagogiques, ce qui exige qu'il doit être bien formé et outillé de méthodes indispensables pour une bonne pratique de ces outils numériques dans le processus d'enseignement-apprentissage.

Dans le dictionnaire pratique de didactique de FLE, Jean. P. Robert (2008 :198) mentionne que :

« les TICE regroupent, pour des fins d'enseignement ou d'apprentissage, un ensemble de savoirs, de méthodes et d'outils conçus et utilisés pour produire, entreposer, classer, retrouver, et lire des documents écrits, sonores et visuels ainsi pour échanger ces documents entre interlocuteurs, en temps réel ou différé. Les TICE incluent aussi tous les usages de l'ordinateur pour le traitement de l'information. »

À la lumière de ce qui précède, nous disons que les TICE représentent toute application numérisée contribuant au processus d'une formation, à la diffusion des connaissances et des compétences, ainsi que le partage des savoirs.

5.3. L'apport des TICE en classe

Changer les méthodes de travail en présentiel ou en distanciel nécessite une bonne maîtrise de la technologie moderne dont l'usage apporte une véritable valeur ajoutée à l'enseignement-apprentissage comme suit :

- L'enseignant se focalise sur l'aspect créatif de son enseignement.
- L'enseignant repère facilement les erreurs et tente d'y remédier.
- Les TICE favorisent une présentation d'un contenu varié et motivant à l'aide de l'image.
- Les TICE privilégient la coopération entre apprenants.
- Elles fournissent de l'aide différenciée pour développer des stratégies d'apprentissage.
- Elles consolident la motivation chez les apprenants.



- Elles multiplient les contacts enseignants-apprenants.

En outre, Kies et Belkhiter (2024 : 216) affirment que :

« Les technologies de l'information et de la communication sont donc des pistes qui ciblent l'expansion des connaissances et aussi le développement des stratégies d'apprentissage et d'enseignement qui à leur tour aident à construire des compétences chez l'apprenant. »

Et pour bénéficier de tous les bienfaits des TICE, on doit choisir le matériel adéquat, le tester, et l'adapter avant de le soumettre aux formés pour s'assurer d'en faire une utilisation efficiente. Cette efficacité dépend de la façon dont elles sont investies. Selon Jefferson et Edwards, « l'utilisation des TIC dans la salle de classe favorise l'apprentissage, mais ce bénéfice dépend en grande partie de l'utilisation qui en est faite par l'enseignant ou l'enseignante. » (2000 : 137).

Compte tenu de ce qui précède, la formation des enseignants revêt une grande importance pour bien savoir manipuler les TICE et mener ainsi une démarche efficace d'enseignement-apprentissage. Lebrun (2002 :15) affirme que « les enseignants auraient besoin de connaître la pertinence de l'intégration des TIC pour leur enseignement et pour un meilleur apprentissage ».

C'est grâce à la formation des enseignants en matière de TICE que ces outils contribuent à atteindre les objectifs assignés à l'enseignement-apprentissage en diversifiant les supports d'apprentissage, en variant les modalités d'évaluation, en offrant de façon continue les cours et en intégrant les apprenants dans le projet pédagogique ; ce qui permet de développer leurs compétences en les impliquant dans le processus d'enseignement-apprentissage.

À ce propos, nous évoquons un constat basé sur notre étude qui indique que parmi les thèmes proposés en formation des nouveaux enseignants à l'université de Boumerdès, figurent les thèmes de Méthodes et outils d'enseignement et TIC, et TIC outils numériques-formation au certificat C2 Niveau 1. Mais selon la majorité des enseignants formés, cette formation reste théorique sans prévoir des ateliers pratiques. De plus, les formateurs ne sont pas des experts en TIC, ce qui se répercute sur la qualité de la formation. Par conséquent, il est essentiel de combiner une formation continue des formateurs et des enseignants à l'intégration technopédagogique actualisée pour améliorer la qualité de l'apprentissage, développer des compétences numériques professionnelles et s'adapter à un monde de plus en plus technologique. En effet, « après son recrutement, l'enseignant suit une formation d'une année reposant sur vingt (20) thèmes et deux (2) ateliers ne portant pour la plupart (10 thèmes) que sur l'organisation du système LMD et le travail universitaire » (Zemouli-Benaouda, 2022 : 137). Quant aux représentations des enseignants formés, elles s'articulent principalement autour de :

- « C'est une formation trop théorique ;
- Je n'arrive pas à faire le lien entre ce qu'on apprend ici et ce qu'on fait en cours ;
- quand je suis avec mes étudiants, j'oublie la formation que je reçois ;
- on n'a pas de pratique d'enseignement dans la formation ;
- Les formateurs ne sont pas des pédagogues mais des enseignants universitaires avec nous, etc. » (Idem : 138).



5.4. Qu'en est-il de l'offre de formation Master Didactique des Langues Etrangères ?

Le Master DLE s'adresse aux étudiants qui ont une appétence pour l'enseignement du français langue étrangère. De fait, l'offre de formation Master DLE vise à atteindre les objectifs suivants :

« Objectifs généraux

- Répondre aux besoins en enseignants qualifiés assurant des formations en FLE.
- Développer des savoir-faire en didactique du FLE.
- Mettre en valeur des projets pédagogiques ou de développement innovants en liaison avec les différentes spécialités.
- Promouvoir la recherche en didactique du FLE, notamment en partenariat avec les autres départements de français.

Objectifs spécifiques

Au terme de la formation, l'étudiant sera capable de :

- Etablir et encadrer des stages pratiques d'observation et d'enseignement.
- Concevoir et élaborer des progressions d'enseignement du FLE (primaire, collège et secondaire).
- Connaître et utiliser des outils multimédia pour l'enseignement du FLE.
- Mener des recherches relatives à la didactique du FLE.
- Conduire des analyses de besoins en formation continue.
- Comprendre et élaborer un référentiel de formation et de certification » (MESRS, 2018).

Quant aux compétences à installer chez les étudiants de cette spécialité, elles s'attachent au fait d'être capable de :

- « Assurer des cours de FLE.
- Développer des compétences en formation de formateurs.
- Réaliser des enquêtes de terrain en didactique du FLE.
- Organiser et conduire des actions de promotion et de diffusion linguistiques.
- Effectuer des stages pratiques dans les établissements scolaires » (Idem).

Le Master DLE s'étale sur trois semestres d'études et un semestre de recherche. Le premier semestre englobe des unités fondamentales à l'instar de didactique générale, didactique de la discipline, programmes et manuels de FLE et pratique de la langue ; des unités méthodologiques comme la méthodologie de la recherche universitaire et méthodologie de l'observation ; des unités de découverte telles que l'ingénierie éducative, politiques linguistiques ; et des unités transversales représentées par la langue étrangère (l'anglais) et les TICE.

Quant au deuxième semestre, il contient les disciplines suivantes : des unités fondamentales à l'instar de didactique générale, didactique de la discipline, programmes et manuels de FLE, pratique de la langue et enseignement du FLE en milieu plurilingue ; des unités méthodologiques comme la méthodologie de la recherche universitaire et méthodologie de l'observation ; des unités de découverte telles que l'ingénierie éducative et



éthique et déontologie; et des unités transversales représentées par la langue étrangère (l'anglais) et les TICE.

Le dernier semestre comprend les unités suivantes : des unités fondamentales à l'instar de : objet et méthodes de la didactique, didactique de l'écrit, didactique du texte littéraire, évaluation et didactique comparée des langues en Algérie ; des unités méthodologiques comme la méthodologie du projet de recherche ; et des unités transversales représentées par la langue étrangère (l'anglais) et les TICE.

Le semestre quatre est consacré à la réalisation du mémoire de fin d'étude, au stage pratique en entreprise et aux séminaires méthodologiques.

La première lecture de ce programme nous permet de constater que la discipline de TICE est présente depuis la première année Master en DLE et accompagne les formés en deuxième année, ce qui démontre clairement la place importante accordée à cette discipline dans la formation Master en DLE.

L'objectif principal de cette discipline en premier semestre est d'aider l'étudiant à se familiariser avec les directives pour l'utilisation de l'outil informatique en éducation durant 22h30 de TD. Pour ce qui est du deuxième semestre, l'objectif consiste à amener l'étudiant à maîtriser les technologies de l'information et de communication employées dans le domaine éducatif pendant 37h30 de TD. Le même objectif apparaît dans le troisième semestre, à savoir être en mesure d'employer les technologies de l'information et de la communication en éducation dans son enseignement au cours de 37h30 de TD.

Pour ce qui est du programme de TICE, il comprend une initiation à l'informatique, le Microsoft Word, Excel et PowerPoint ; un contenu à enseigner durant les trois semestres. A cet égard, et étant donné que le but fondamental de l'intégration des TICE en Master est de fournir aux étudiants des connaissances fondamentales et des compétences dans les technologies de l'information les plus récentes, le contenu de son programme reste à notre sens limité et n'est pas en accord avec les attentes des étudiants de cette spécialité vu qu'il se limite aux logiciels de traitement de texte et de rédaction académique (feuille de style par exemple). Qu'en est-il justement de l'utilisation des applications, des plateformes, de l'intelligence artificielle, de la programmation informatique, etc. ? Ces savoir-faire, ne sont-ils pas nécessaires dans l'enseignement ?

6. Et que pensent les étudiants en Master de la formation en TICE ?

Compte tenu de la réalité, il nous apparaît à présent important de nous tourner vers les étudiants en formation Master pour recueillir leurs représentations. Cela revient à dire que nous tenterons d'interroger ce qu'ils font et ce qu'ils pensent des TICE dans la formation Master Didactique des Langues Etrangères et du numérique en général.

Pour ce faire, un questionnaire leur a été soumis pendant leur formation. Il nous a permis de collecter des informations sur la pratique et les difficultés rencontrées par les formés. En effet, un échantillon de trente étudiants a répondu au questionnaire portant principalement sur les items suivants :

- L'usage du numérique
- Autour du programme TICE
- TICE et ouverture professionnelle

Au regard des résultats obtenus au terme de l'enquête, et quoique l'échantillon soit limité, il s'avère impératif de revoir les programmes TICE mis en œuvre en Master Didactique des



Langues Étrangères à l'université de Boumerdès. En effet, plusieurs constats se dégagent des résultats :

- ✓ En dépit de leur possession d'un téléphone mobile et d'un ordinateur (100% des enquêtés), en dépit de leur manipulation d'internet et des réseaux sociaux (100% des enquêtés), la majorité des étudiants de notre échantillon (60%) se voit peu compétente en matière d'utilisation du numérique ;
- ✓ Il apparaît important de souligner que 76.66% de l'échantillon trouvent que le programme de la discipline TICE en Master Didactique des Langues Étrangères est peu pertinent ;
- ✓ Cela s'oppose à l'idée qu'il leur apprend pourtant à rédiger sur Word (chez 90% des enquêtés) ;
- ✓ Mais c'est justement parce qu'ils apprennent peu à utiliser en cours les tableaux Excel (50% des réponses) ou qu'ils le font difficilement (63.33% des sujets enquêtés) ;
- ✓ Il semble que ces mêmes programmes ne leur apprennent pas à utiliser un PowerPoint et à commenter ses diapositives, encore moins à tracer des graphes et des schémas (73.33% des réponses) ;
- ✓ L'examen des résultats montre également que 83.33% de l'échantillon déclarent ne pas apprendre en cours des TICE à aller sur une plateforme d'enseignement à distance et à suivre un cours en ligne ;
- ✓ Par voie de conséquence, notre échantillon préfère apprendre à manipuler des logiciels et des applications, à utiliser Excel, Word pour la rédaction de leur mémoire de fin d'études et à se servir de l'Intelligence artificielle vu que 83.33% affirment ne pas savoir utiliser l'IA ;
- ✓ Il s'avère enfin que 100% des enquêtés trouvent que les connaissances numériques sont une nécessité pour les études, la recherche et le monde de l'entreprise.

Oui.... Mais comment faire ?

7. Pour une intégration de nouveaux outils de TICE dans la formation Master DLE

C'est sur cette étude que nous greffons nos propositions d'approfondissement de l'utilisation du numérique en salle de cours en Master Didactique des Langues Étrangères.

Depuis la crise du COVID-19, l'université algérienne a opté pour un enseignement hybride (en présentiel et en distanciel) en réponse aux exigences de la conjoncture sanitaire. De fait, on a fait appel à plusieurs outils technologiques à l'exemple des plateformes de E-learning comme la plateforme Moodle, Mooc ou encore Google classroom ; des sites de visioconférence comme Google Meet et Zoom ; et des réseaux sociaux comme Facebook et Telegram. Et c'est grâce au confinement que nous avons pu franchir le premier pas vers l'utilisation de la technologie moderne en salle de cours.

Par ailleurs, et vu la grande utilité de ces moyens technologiques, il est grand temps de les intégrer dans la formation Master DLE pour monter dans le train de la révolution numérique à l'ère de l'intelligence artificielle qui « regroupe un ensemble de techniques



mis en œuvre pour simuler et imiter l'intelligence et le mécanisme d'un cerveau humain ». (Guerchouh, Hakki Suçin, 2024 : 228) Cette intégration permettra aux formés de maîtriser l'usage des différents outils adaptés à leur formation ce qui leur apporte une grande motivation d'apprentissage.

Pour dire mieux, l'enseignement-apprentissage assuré à l'aide de ces outils numériques est conçu dans le dessein d'atteindre l'autonomie de l'étudiant, de performer son apprentissage individuel et de développer ses compétences technologiques pour une ouverture sur le marché du travail, sur le monde de l'entreprise et de le préparer aux mutations actuelles de l'enseignement des langues étrangères avec l'évolution du domaine des technologies de l'information et de la communication.

Alors, en guise de proposition, nous suggérons l'enrichissement du programme de TICE destiné aux étudiants de Master DLE par l'ajout de ces axes ou de modules indispensables :

- Rechercher en ligne des ressources académiques dans les bases de données comme : Web of science, Hal ou SNDL de Cerist.
- Utiliser avec responsabilité les réseaux sociaux à but d'apprentissage comme : Telegram.
- Rejoindre la communauté scientifique sur des sites académiques comme : ResearchGate et Academia.
- Savoir manipuler son compte sur des plateformes d'apprentissage comme : Moodle et Mooc.
- Manipuler l'intelligence artificielle et les moteurs de recherche conversationnels comme : Perplexity, Sider, Bagoindex...
- Augmenter le volume horaire hebdomadaire consacré aux TICE.
- Par son caractère de discipline transversale, les TICE permettraient l'accès aux informations et doivent constituer un contenu de toute discipline universitaire (transversalité).
- Doter les étudiants en Master d'outils numériques et d'Internet en salle de cours.
- Introduire en formation Master Didactique des Langues Etrangères des modules centrés sur l'IA et les Logiciels....

Conclusion

Au terme de cette étude, nous proposons deux conclusions : Une conclusion pessimiste et une conclusion optimiste. La conclusion pessimiste consiste à considérer les contenus disciplinaires en TICE comme impertinents et qu'ils ne font pas le tour du numérique pour permettre à l'étudiant en Master de mener ses recherches de fin d'études et de s'ouvrir sur le monde du travail. Quant à la conclusion optimiste, elle consiste à proposer des contenus approfondis et enrichis en TICE pour permettre à l'étudiant de manipuler des logiciels et des applications, d'entrer sur des plateformes d'enseignement à distance et de travailler en ligne. Et c'est pour notre part, la conclusion optimiste que nous ferons nôtre.



Références bibliographiques

- Benaouda, H. et Boukerma, F.-Z., 2016, « L'utilisation du PowerPoint pour la motivation à l'apprentissage du français langue étrangère à l'université » In *karsenti*, Montréal, QC, AUF.
- Charpentier, P., 2000, *Economie et gestion de l'entreprise*, Paris, Nathan.
- Desroches, B.V., Delisle, S., 2003, XXVIII^{ème} Colloque sur les effets des N.T.I.C sur le développement local et régional : évolution ou changement radicaux.
- Jefferson, A. L., Edwards, S. D., 2000, *Technology Implies LTD and FTE*. Pan-Canadian Association of Education (CEA).
- Guerchouh, L. et Hakki Suçin, M., 2024, « Impact de l'intelligence artificielle (la traduction automatique) dans l'apprentissage des langues : cas du Tamazight », *Altrlang journal*, Volume 6 Issue 1, p.227-235.
- [Impact de l'intelligence artificielle \(la traduction automatique\) dans l'apprentissage des langues : cas du Tamazight - ERIH PLUS](#) (consulté le 21/4/2025)
- Karsenti, T., 2016, *Mieux former les enseignants dans la Francophonie. Principaux enjeux actuels et futurs*. Montréal, QC, AUF.
- Kies, K., Belkhiter, S., 2024, « L'impact des Technologies d'Information et de Communication Educative (TICE) comme moyen d'acquisition de la compétence lexico-sémantique. Cas des étudiants de 1ère année, licence de français », Université Moulay Tahar, Saida, *Altralang journal*, Volume 6 Issue 2, p.213-222.
- [L'impact des Technologies d'Information et de Communication Educative \(TICE\) comme moyen d'acquisition de la compétence lexico-sémantique. Cas des étudiants de 1ère année, licence de français, Université Moulay Tahar, Saida - ERIH PLUS](#) (consulté le 20/4/2025)
- Lebrun, M., 2002, *Des technologies pour enseigner et apprendre*, Paris, De Boeck.
- Reuter, Y., 2007, *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*, Lille, PUS.
- Robert J. P., 2008, *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*, Collection L'essentiel français, Paris, Ophrys.
- Zemouli- Benaouda, H., 2017, *Pour une didactique comparée des langues en Algérie*, Alger, Dar Samar.
- Zemouli- Benaouda, H., 2022, *Les pratiques enseignantes d'évaluation : Entre correction des contenus et évaluation des compétences*, Alger, Dar Samar.

Corpus

MESRS, 2018, *Offre de formation Didactique des Langues Etrangères*, UMBB, Algérie.

Habiba **ZEMOULI- BENAOUA** est Professeure des Universités, Chef de projet au sein du Laboratoire TECLANG à l'université de Boumerdès, Algérie. Elle obtient son doctorat franco- algérien en didactique du FLE en 2012. Elle est habilitée à diriger des recherches (HDR) depuis 2016. Professeure des Universités en 2021. Elle est Responsable de l'Ecole Doctorale de Français, Sciences du Langage à l'université de Boumerdès de 2016 à 2024 et Responsable du Master Didactique des Langues Etrangères de 2018 à 2022.

Asma **SLIMANI** est Docteure en traduction depuis 2019, Maître de conférences A, habilitée à diriger des recherches (HDR) depuis 2024 et membre du laboratoire TECLANG à la Faculté des Lettres et des Langues de l'université M'hamed Bougara de Boumerdes, Algérie. Elle s'intéresse aux thématiques suivantes : traduction littéraire et études culturelles, hétérolinguisme et littérature algérienne d'expression française, traduction du religieux, didactique du FLE et interdisciplinarité.

